



## Organization for Security and Co-operation in Europe

### The Personal Representative of the OSCE Chairperson-in-Office on the Conflict Dealt with by the OSCE Minsk Conference

Ответы на вопросы интервью агентства Trend News

*1 июля 2010г.*

#### **Какие меры необходимо принять, чтобы предотвратить далее возможные инциденты?**

Это существенная проблема для тех ответственных лиц и вопрос, на который каждый из них должен предложить собственный ответ. Вообще, режим прекращения огня сохраняется только благодаря политической воли.

Мои собственные представления сформировались благодаря мониторингам, которые проводим я и моих пять сотрудников с поддержкой и помощью соответствующих военных властей, местных командиров и их подчинённых. Эти мониторинги не предназначены для проведения расследований; это потребовало бы согласия и сотрудничества между сторонами, так же как более широкого мандата и большего количества ресурсов для моего офиса. Также они не рассматриваются как миротворческая мера. Тем не менее, они обеспечивают важный 'стоп-кадр', эффективный и последовательный способ оценить ситуацию на месте, и редкую возможность снизить уровень напряжённости. Практически, примерно два раза в месяц мы едем на линию фронта, или на границу или на линию соприкосновения, с целью получения информации из первых рук для дальнейшего информирования Действующего председателя ОБСЕ, Сопредседателей Минской группы и государств-участников организации, прилагая рекомендации для принятия соответствующих мер.

Несомненно, само присутствие из года в год большого количества вооруженных солдат, расположенных друг против друга на близком расстоянии, а в некоторых случаях очень близком, и, часто, в очень неблагоприятных условиях, является единственным, самым значительным фактором, способствующим нарушению режима прекращения огня. Местные командиры с обеих сторон указывают ряд других определенных факторов, которые способствуют таким инцидентам, включая стрельбу из разных видов стрелкового оружия, особенно выстрела снайперов; и любую другую деятельность, которая может быть воспринята другой стороной как попытка улучшить позиции или как угрозу для своей безопасности.

**По Вашему мнению, как недавние вооруженные инциденты между армянскими и азербайджанскими силами могут повлиять на дальнейший переговорный процесс?**

Инцидент, который произошел 18-19 июня с.г. был самым серьезным нарушением режима прекращения огня за последние два года. Он в первую очередь воздействовал на жизнь тех, кто был убит или ранен и их членов семьи и друзей. Я не сомневаюсь, что все участники переговорного процесса, включая Минскую группу ОБСЕ, президентов обеих стран и их министров, понимают это. Семьи погибших и их друзья в праве ожидать, что бессмысленная трата жизни подстригнёт участников мирного процесса воспользоваться возможностью предоставленной в течении ближайших недель для продвижения вперед. С 1-5 июля с.г. запланирован визит Сопредседателей Минской группы в регион, с целью поддержания сторон в подготовке к встрече министров иностранных дел в Алматы, которая состоится позже в июле. После их недавней встречи на Саммите G8 в Мускока президенты стран-сопредседателей несомненно выразили поддержку усилиям Президентов Алиева и Саркисяна в завершении работы над основными принципами и призвали сделать ещё один шаг с тем, чтобы можно было приступить к разработке проекта Мирного соглашения.